

Psa

Chapter 59

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

אֶת־	וַיִּשְׁמְרוּ	שָׁאוּל	בְּשִׁלְחַ	מִכְתָּם	לְדָוִד	תִּשְׁחָת	אֶל־	לְמַנְצֶה	1
a-	y-vigilaron	Shaúl	cuando-envió	miktam	de-David	destruyas	no-	Al-director	
H0853	H8104	H7586	H7971	H4387	H1732	H0516	H0516	H5329	
מִמֶּתְקוֹמָם		אֱלֹהֵי	וּמֵאֹיְבֵי	הַצִּילָנִי	לְהַמִּיתוֹ:	הַבֵּית			
de-los-que-se-levantan-contra-mí		mi-Elohim	de-mis-enemigos	líbrame	para-matarlo	la-casa			
		H0430	H0341	H5337	H4191				
						תִּשְׁבְּגֵנִי:			
						protégeme			
						H7682			

Al Músico principal: sobre No destruyas: Michtam de David, cuando envié Saúl, y guardaron la casa para matarlo. LÍBRAME de mis enemigos, oh Dios mío: ponme en salvo de los que contra mí se levantan.

הוֹשִׁיעֵנִי:	דָּמִים	וּמֵאֹנְשֵׁי	אֲוֹן	מַפְעֲלֵי	הַצִּילָנִי	2
sálvame	sangres	y-de-hombres-de	maldad	de-obradores-de	líbrame	
H3467	H1818	H0376	H0205	H6466	H5337	

Líbrame de los que obran iniquidad, y sálvame de hombres sanguinarios.

פִּשְׁעִי	לֹא־	עֲזִים	עָלַי	יִגְוִרוּ	לְנַפְשִׁי	אָרְבוּ	הֵנָּה	כִּי	3
mi-transgresión	no-	poderosos	contra-mí	atacan	mi-alma	acecharon	he-aquí	porque	
H6588	H3808	H5794			H5315	H0693	H2009		
						יְהוָה:	חַטָּאתִי	וְלֹא־	
						Yahweh	mi-pecado	y-no-	
						H3068		H3808	

Porque he aquí están acechando mi vida: hanse juntado contra mí fuertes, no por falta mía, ni pecado mío, oh Jehová.

וְרָאָה:	לִקְרָאתִי	עוֹרָה	וַיִּכְוֲנוּ	יְרוּצוֹן	עוֹן	בְּלִי־	4
y-ve	a-mi-encuentro	despierta	y-se-preparan	corren	iniquidad	sin-	
H7200	H7125	H5782		H7323	H5771	H1097	

Sin delito mío corren y se aperciben: despierta para venir á mi encuentro, y mira.

כָּל־	לְפָקֵד	הַקִּיצָה	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	צְבָאוֹת	וְאֱלֹהִים	יְהוָה־	וְאַתָּה	5
todas-	para-castigar	despierta	Israel	Elohim-de	de-ejércitos	Elohim	Yahweh-	y-tú	
H3605		H6974	H3478	H0430		H0430	H3068		
		סֵלָה:	אֲוֹן	בְּגֵדֵי	כָּל־	תַּחֲוֹן	אֶל־	הַגּוֹיִם	
		Selah	maldad	traidores-de	de-todos-	tengas-piedad	no-	las-naciones	
		H5542	H0205	H0898	H3605		H0408		

Y tú, Jehová Dios de los ejércitos, Dios de Israel, despierta para visitar todas las gentes: no hayas misericordia de todos los que se rebelan con iniquidad. (Selah.)

עִיר:	וַיִּסְבְּבוּ	כְּכֹלֵב	יְהוָה	לְעֶרֶב	יָשׁוּבוּ	6
ciudad	y-rodean	como-perro	aullán	a-la-tarde	volverán	
	H5437	H3611	H1993	H6153	H7725	

Volveránse á la tarde, ladrarán como perros, y rodearán la ciudad.

7 והנה יבִיעוּן בְּפִיהֶם חֶרְבוֹת בְּשִׁפְתוֹתֵיהֶם כִּי־מִי שֹׁמֵעַ: he-aquí vomitan con-su-boca espadas en-sus-labios porque- quíen oye H2009 H5042 H6310 H2719 H8193 H4310 H8085

He aquí proferirán con su boca; cuchillos están en sus labios, porque dicen: ¿Quién oye?

8 וְאַתָּה יְהוָה תִּשְׁחַק־לָמוּ אֲלַעַג לְכָל־גּוֹיִם: y-tú Yahweh te-reirás- de-ellos te-burlarás de-todas- naciones H3068 H7832 H3932 H3605

Mas tú, Jehová, te reirás de ellos, te burlarás de todas las gentes.

9 עֵזוֹ אֱלֹהֶיךָ אֲשַׁמְרָה כִּי־אֱלֹהִים מִשְׁנִבִּי: su-fuerza a-ti guardaré porque- Elohim mi-refugio-alto H5797 H0413 H8104 H0430

De su fuerza esperaré yo en ti: porque Dios es mi defensa.

10 אֱלֹהֵי [חֶסֶדוֹן] (חֶסֶד־י) יִקְדָּמֶנִי אֱלֹהִים יֵרָאֵנִי בְּשָׂרָי: Elohim-de [ketiv] mi-misericordia me-anticipará Elohim me-hará-ver en-mis-enemigos H0430 H0430 H6923 H7200 H324

El Dios de mi misericordia me prevendrá: Dios me hará ver en mis enemigos mi deseo.

11 אֵל־וַתִּהְיֶה אִתָּהּ פֶּן־יִשְׁכָּחוּ עַמִּי הַנִּיעַמּוּ בְּחִילְךָ וְהוֹרִידְמוּ no-los-mates no-sea-que- olvide mi-pueblo haz-tambalear con-tu-poder y-hazlos-bajar Adonai nuestro-escudo H0408 H2026 H6435 H7911 H5128 H2428 H3381 H0136 H4043

No los matarás, porque mi pueblo no se olvide: hazlos vagar con tu fortaleza; y abátelos, oh Jehová, escudo nuestro,

12 חַטָּאת־פִּימוֹ דְּבַר־שִׁפְתֵימוֹ וַיִּלְכְּדוּ בְּנֹאוֹנָם וּמַאֲלָה y-de-maldición su-boca pecado-de- palabra-de- sus-labios y-sean-atrapados en-su-soberbia y-de-maldición y-muchos y-de-mentira H3585 H6310 H1697 H8193 H3920 H1347 H0423

Por el pecado de su boca, por la palabra de sus labios; y sean presos por su soberbia, y por la maldición y mentira que profieren.

13 כָּל־חַמָּה בָּחַמָּה כָּל־וְאֵינָמוּ וַיֵּדְעוּ כִּי־אֱלֹהִים מִשְׁלַ בְּיַעֲקֹב לְאַפְסֵי הָאָרֶץ סֵלָה: consume con-furor consume y-no-estén y-sepan que- Elohim gobierna en-Yaaqob hasta-confines-de la-tierra Selah H3615 H2534 H3615 H0369 H3045 H0430 H4910 H3290 H5542 H0776

Acábalos con furor, acábalos, y no sean: y sepan que Dios domina en Jacob hasta los fines de la tierra. (Selah.)

14 וַיָּשׁוּבוּ לָעֶרֶב יִחָמוּ כְּכֹלֵב וַיִּסּוּבּוּ עִיר: y-volverán a-la-tarde aullán como-perro y-rodean ciudad H7725 H6153 H1993 H3611 H5437

Vuelvan pues á la tarde, y ladren como perros, y rodeen la ciudad.

15 הֵמָּה [יְנוּעִיּוֹן] (יְנוּעִיּוֹן) לֹאֵל לֹא אִם- לֹא יִשְׂבְּעוּ וַיָּלִינוּ:
ellos [ketiv] vagan para-comer si- no se-sacian y-pasan-la-noche
[H5128](#) [H5128](#) [H0398](#) [H3808](#) [H7646](#) [H1992](#)

Anden ellos errantes para hallar qué comer: y si no se saciaren, murmuren.

16 וַיָּאֲנִי אֲשִׁיר עֲזָרְךָ וַאֲרָנִי לְבָרְךָ חֶסֶדְךָ כִּי- הָיִיתָ
y-yo cantaré tu-fuerza y-cantaré-con-gozo a-la-mañana tu-misericordia porque- fuiste
[H0589](#) [H7891](#) [H5797](#) [H1242](#) [H1961](#)

מְשֻׁנָּב לִּי וּמָנוֹס בְּיוֹם צָרָה לִּי:
refugio-alto para-mí y-refugio en-día-de angustia- para-mí
[H4498](#) [H3117](#)

Yo empero cantaré tu fortaleza, y loaré de mañana tu misericordia: porque has sido mi amparo y refugio en el día de mi angustia.

17 עָזִי אֵלֶיךָ אֲזַמְּרָה כִּי- אֱלֹהִים מְשֻׁנָּב אֱלֹהֵי
mi-fuerza a-ti cantaré-alabanzas porque- Elohim mi-refugio-alto Elohim-de
[H5797](#) [H0413](#) [H2167](#) [H0430](#) [H0430](#)

חֶסֶדְךָ:
mi-misericordia

Fortaleza mía, á ti cantaré; porque eres Dios de mi amparo, Dios de mi misericordia.